PHILIPS

PicoPix

Карманный проектор

PPX 4835

Руководство пользователя

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Содержание

Приветствуем! 2
Об этом руководстве пользователя 2
Комплект поставки 2

Общая информация о технике безопасности 3

Процедура настройки аппарата 3
Электрическое питание 3
Ремонт 4

Общие сведения 5

Верхняя сторона аппарата 5
Вид сбоку 5
Нижняя сторона аппарата 6
Обзор функций меню 6

Ввод в эксплуатацию 7

Подключение блока питания / зарядить аккумулятор 7
Переход в меню настроек 7
Начальная установка 7

Подключение других устройств 9

Подключение к устройствам с HDMI-выходом (функция HDMI) 9
Подключение устройств по USB-кабелю (функция накопления энергии) 9
Подключение наушников 9

функции 10

Фонарик 10
Световой сигнал SOS 10
Предупредительный световой сигнал 10

Обслуживание 11

Уход за батареей 11
Очистка 11
Перегрев аппарата 11
Обновление прошивки с USB-накопителя 12
Справности / Устранение 13

Приложение 15

Технические данные 15
Принадлежности 15

Приветствуем!

Уважаемый покупатель, благодарим Вас за приобретение карманного проектора PicoPix! Надеемся, Вам будет так же приятно им пользоваться, как нам — его создавать.

Об этом руководстве пользователя

С помощью приведенного далее руководства по установке Вы сможете быстро приступить к эксплуатации вашего аппарата.

Внимательно ознакомьтесь с руководством пользователя. Для обеспечения безопасной работы аппарата соблюдайте все указания техники безопасности. Изготовитель не несет ответственности в случае несоблюдения правил техники безопасности.

Комплект поставки

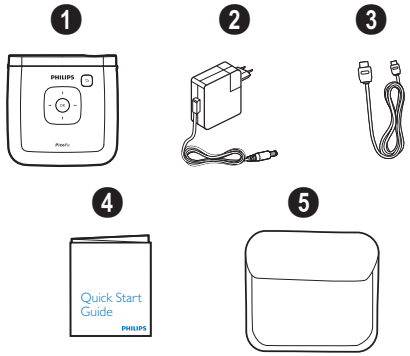
❶ – Проектор PicoPix

❷ – Блок питания с вилкой

❸ – Кабель HDMI

❹ – Краткое вводное руководство

❺ – Дорожный мешочек



1 Общая информация о технике безопасности

Не вносите никаких изменений и настроек, не описанных в этом руководстве пользователя. Неправильное использование может привести к травмированию или материальному ущербу, повреждению устройства или потере данных. Соблюдайте все приведенные предупредительные указания и инструкции по технике безопасности.

Процедура настройки аппарата

Это устройство предназначено только для индивидуального использования. Аппарат следует установить на плоскую устойчивую поверхность. Располагайте все шнуры и кабели таким образом, чтобы никто не мог наступить на них или споткнуться, это исключает возможность травмирования людей и повреждения самого аппарата.

Никогда не подключайте аппарат к сети и к телефонной линии в сырых помещениях. Ни в коем случае не прикасайтесь к сетевому кабелю влажными руками. Обеспечьте хорошее проветривание аппарата и не закрывайте его никакими предметами. Не устанавливайте аппарат в закрытых шкафах или тумбочках.

Не располагайте аппарат на мягкой поверхности, например на скатерти, диване, ковре и не перекрывайте вентиляционных отверстий. В противном случае аппарат может перегреться и возникает опасность возгорания.

Защищайте аппарат от попадания прямого солнечного света, воздействия тепла, резких перепадов температуры и влаги. Не размещайте аппарат вблизи нагревателей и кондиционеров воздуха. Смотрите информацию о допустимой температуре и влажности воздуха в технических характеристиках.

Если аппарат работает длительное время, на экране проекции появляется значок предупреждения о перегреве. При перегреве аппарат автоматически переходит в ждущий режим. Когда аппарат охладится, можно продолжить воспроизведение. Для этого следует нажать любую кнопку.

Не допускайте попадания жидкостей внутрь аппарата. При попадании внутрь аппарата жидкости или посторонних веществ следует выключить аппарат, отсоединить его от источника питания и сдать на проверку в техническую сервисную службу.

Устройство предназначено для эксплуатации внутри помещений. Старайтесь не прикасаться к линзе объектива. Не кладите тяжелые предметы или предметы с острыми краями на устройство или шнур электропитания.

Если устройство слишком сильно нагревается или из него идет дым, немедленно отключите его и извлеките штепсель кабеля питания из розетки. Отнесите аппарат в сервисный центр на осмотр техническим специалистом. Для предотвращения возгорания запрещается подносить к аппарату источники открытого пламени.

При следующих условиях внутри устройства может происходить запотевание, что приводит к сбоям в работе:

- если устройство переносится из холодного в теплое помещение;
- при нагревании холодного помещения;
- при нахождении в помещении с высокой влажностью.

Для предотвращения запотевания соблюдайте следующие указания:

1 Упакуйте аппарат в пластиковый мешок перед его перестановкой в другое помещение, чтобы обеспечить его акклиматизацию к другим условиям.

2 Подождите два часа, прежде чем доставать устройство из пластикового пакета.

Не используйте устройство в сильно запыленном помещении. Частицы пыли и другие посторонние предметы могут повредить устройство.

Не допускайте воздействия на устройство сильной вибрации. Это может привести к повреждению внутренних компонентов.

Не позволяйте детям пользоваться аппаратом без присмотра. Не допускайте детей к упаковочным материалам.

Электрическое питание

Используйте только блок питания входящий в комплект поставки (смотрите **Приложение / Технические данные**). Проверьте, соответствует ли напряжение блока питания имеющемуся сетевому напряжению в месте установки. Напряжение в сети переменного тока всегда должно соответствовать указанному на изделии.

Емкость аккумулятора со временем снижается. Если устройство работает только при подключении блока питания, значит, неисправен аккумулятор. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для замены аккумулятора.

Не пытайтесь заменить аккумулятор самостоятельно. Неправильное обращение с аккумулятором или использование неправильного типа аккумулятора может стать причиной повреждения устройства или травмирования.

Перед отключением аппарата от сети питания выключите его специальной кнопкой.

ОПАСНОСТЬ!

Опасность взрыва при использовании неправильного типа аккумуляторов!
Не пытайтесь заменить аккумулятор самостоятельно.

В случае использования элементов питания неправильного типа существует вероятность взрыва.

Перед выполнением чистки поверхности устройства обязательно отключайте его и отсоединяйте от сети питания. Для очистки используйте мягкую сухую безворсовую ткань. Не применяйте для очистки жидких, газообразных и горючих очистителей (аэрозоли, абразивные и полирующие средства, спирт). Не допускайте попадания влаги внутрь аппарата.

ОПАСНОСТЬ!

Высокопроизводительный светодиод!
Это устройство оснащено высокопроизводительным светодиодом, излучающим очень яркий свет. Не смотрите непосредственно в объектив проектора. В противном случае существует опасность повреждения зрения либо раздражения глаз.

ОПАСНОСТЬ!

Опасность повреждения слуха!
Не применяйте аппарат в течение длительного времени при большой громкости – в особенности при применении наушников. В противном случае существует опасность повреждения слуха.

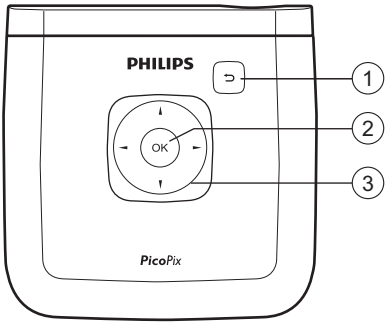
Ремонт

Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать аппарат. Неправильный ремонт может привести к травмам и повреждению аппарата. Ваш аппарат можно ремонтировать только в уполномоченном сервисном центре.

Не снимайте заводской шильдик с аппарата, при этом отменяются гарантийные обязательства.

2 Общие сведения

Верхняя сторона аппарата



❶ — Кнопка ⮌

⮌ — Возврат в предыдущий раздел меню, в папку верхнего уровня; отмена функции.

❷ — Кнопка **OK**

OK — Подтверждение ввода / начало.

❸ — Навигационные кнопки

▲/▼ — Навигация по меню или вызов панели быстрых настроек.

◀/▶ — Навигация по меню или уменьшение и увеличение уровня.

Вид сбоку

❶ – Колесико фокусировки для регулировки резкости изображения

ОСТОРОЖНОСТЬ!

Расстояние до поверхности проецирования должно составлять не менее 0,5 метра и не более 5 метров. Если карманный проектор расположен за пределами этого расстояния, сфокусировать изображение не удастся. Прокручивайте колесико фокусировки аккуратно, чтобы избежать поломки.

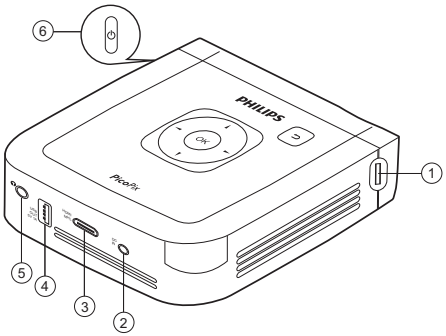
❷ – Разъем для подключения источника питания

❸ – Вход HDMI

❹ – Выход USB для функции накопления энергии и обновления прошивки

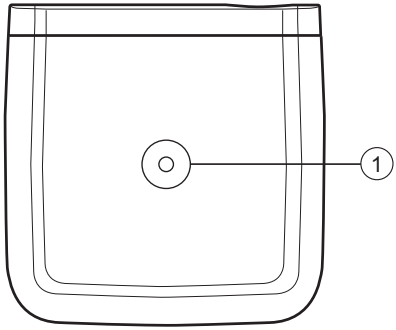
❺ – 🎧 – Аудиовывод

❻ – ⏻ – Кнопка включения



Нижняя сторона аппарата

❶ – Штативный винт



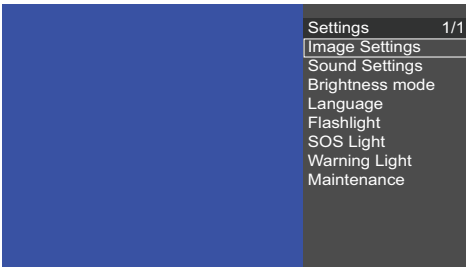
Обзор функций меню

1 Включив проектор, нажмите кнопку OK для входа в меню настроек.

2 Выберите нужный параметр с помощью навигационных кнопок ▲/▼.

3 Вход в соответствующее меню подтвердите нажатием кнопки OK.

4 Нажмите кнопку ⮌,чтобы вернуться на один уровень назад.



3 Ввод в эксплуатацию

Процедура настройки аппарата

Расположите устройство на ровной поверхности перед поверхностью проецирования. При необходимости приподнять переднюю часть проектора (например при использовании штатива) проецируемое изображение можно откорректировать с помощью встроенной функции коррекции трапециевидных искажений.

Подключение блока питания / зарядить аккумулятор

Питание подается через блок питания (в комплекте поставки). Один конец кабеля подсоединяется к разъему на задней стенке аппарата, второй — к сети переменного тока 100~240 Вт.

Переход в меню настроек

Переходить к меню можно с помощью кнопок навигации (▲/▼/◀/▶/OK и ↩).

Навигационные кнопки:

▲/▼ — Прокрутить через меню настроек.
OK — Переход на уровень вниз.
На конечном уровне кнопка OK служит для включения настройки и возврата в меню предыдущего уровня.

↩ — Переход на уровень вверх.

Кнопка ↩ служит для отмены настройки возврата в меню предыдущего уровня (или выхода из меню, в зависимости от ситуации).

Начальная установка

1 Нажмите кнопку ВКЛЮЧЕНИЯ ⏻ и удерживайте нажатой в течение **3 секунд**, пока индикатор питания не загорится зеленым, сигнализируя о включении проектора.

2 Направьте аппарат на соответствующую экранную поверхность или стену. Расстояние до экранной поверхности должно составлять не менее 0,5 м и не более 5 м. следите, чтобы проектор был надежно установлен на поверхности.

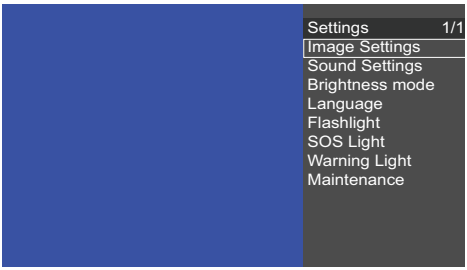
3 Чтобы отрегулировать резкость изображения, воспользуйтесь колесиком фокусировки, расположенным справа.

4 При первом включении необходимо выполнить базовые настройки.

Установка языка

Чтобы изменить язык главного меню, выполните указанные ниже действия:

1 Включив проектор, нажмите кнопку OK для входа в меню **Настроек**.



2 Выберите Язык с помощью кнопок ▲/▼.

3 Подтвердите нажатием OK.

4 Выберите нужный язык с помощью кнопок ▲/▼.

5 Подтвердите нажатием OK.

6 Нажмите ↩ для возврата на один уровень меню.

Настройки изображения

Keystone

С помощью кнопок ◀/▶ откорректируйте искажение.

Режим проектирования

Фронтальная: нормальная проекция; устройство расположено спереди от поверхности проецирования или экрана.

Рирпроекця: задняя проекция; устройство расположено за поверхностью проецирования, изображение перевернуто зеркально по горизонтальной оси.

Потолочная проекция: подвешен на потолке в перевернутом положении; изображение переворачивается на 180 градусов.

Сзади на потолке: аппарат подвешен на потолке в перевернутом положении за поверхностью проецирования; изображение переворачивается на 180 градусов и перевернуто по горизонтальной оси.

Коррекция цвета стены

Коррекция цвета проецируемого изображения для приведения в соответствие с цветными экранными поверхностями.

Smart settings

Выберите один из заводских наборов настроек яркости, контраста, насыщенности и резкости.

Яркость: регулировка яркости

Контрастность: регулировка контрастности

Насыщенность: регулировка цветовой насыщенности

Резкость: регулировка резкости изображения

Настройки звука

Громкость: регулировка уровня громкости

Бас: регулировка уровня басов (низких частот)

Высокие частоты: регулировка уровня высоких частот

Режим яркости

Регулировка уровней яркости для сохранения энергии и увеличения времени работы от батареи.

Режим презентации: обеспечивает полную яркость даже при работе от батареи.

Указание

Время работы от батареи уменьшится!

Optimal mode: это наилучший баланс между хорошей яркостью и временем работы от батареи

Эко-режим: повышение времени работы от встроенной батареи.

Указание

Яркость будет снижена ради экономии энергии!

Фонарик

Использование проектора в качестве фонарика.

Световой сигнал SOS

Использование проектора в качестве аварийного сигнального фонаря.

Предупредительный световой сигнал

Использование проектора в качестве предупреждающего сигнального фонаря.

Обслуживание

Сбросить настройки: сброс настроек до заводских значений.

Обновление фирменного программного обеспечения: воспользуйтесь этой функцией для обновления до последней версии, которую можно загрузить на сайте **www.philips.com**

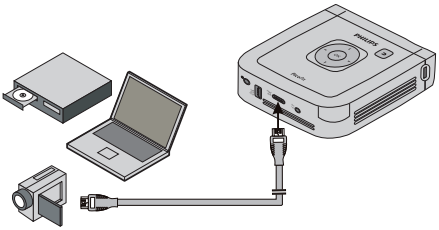
Информация: отображение информации об устройстве (**версия прошивки, название устройства, модель**).

4 Подключение других устройств

Для подключения проектора используйте только входящие в комплект соединительные кабели или соединительные кабели, приобретенные в качестве принадлежностей.

Подключение к устройствам с HDMI-выходом (функция HDMI)

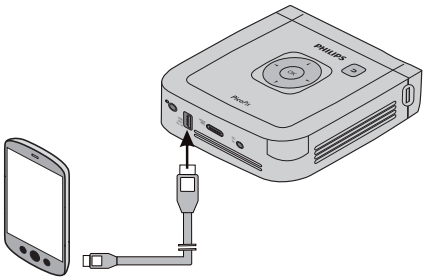
Используйте HDMI Mini-HDMI-кабеля для подключения проектора к настольному компьютеру или ноутбуку.



1 Подключите кабель к гнезду Mini-**HDMI** проектора.

2 Подключите кабель к гнезду HDMI устройства воспроизведения.

Подключение устройств по USB-кабелю (функция накопления энергии)



1 Подсоедините один конец кабеля USB — micro USB к разъему USB проектора.

2 Подсоедините другой конец кабеля к разъему micro USB мобильного телефона или другого устройства.

3 Мобильный телефон или другое устройство начнут заряжаться.

Указание

Мобильный телефон или другое устройство может заряжаться только, если проектор включен (или находится в режиме накопления энергии).

Убедитесь, что энергии проектора хватит для зарядки других устройств.

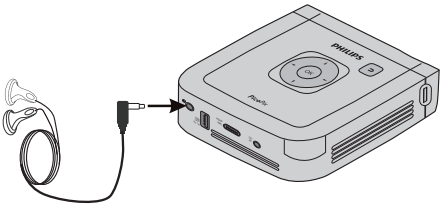
Указание

Режим накопления энергии — если аппарат выключен, нажмите кнопку включения и удерживайте нажатой в течение **секунды**, чтобы активировать этот режим. Светоиндикатор кнопки включения загорится **голубым светом** в этом режиме.

Подключение наушников

1 Перед подключением наушников уменьшите силу звука аппарата.

2 Подключите наушники к гнезду наушников проектора. Пр подключении наушников громкоговоритель аппарата автоматически отключается.



3 После подключения наушников увеличьте громкость до приемлемого уровня.

ОПАСНОСТЬ!

Опасность повреждения слуха!
Не применяйте аппарат в течение длительного времени при большой громкости — в особенности при применении наушников. В противном случае существует опасность повреждения слуха. Перед подключением наушников уменьшите силу звука аппарата. После подключения наушников увеличьте громкость до приемлемого уровня.

5 функции

Проектор можно также использовать в качестве фонарика, аварийного или предупреждающего сигнального фонаря.

ОСТОРОЖНОСТЬ!

Эти функции расходуют много энергии, поэтому сначала проверьте, полностью ли заряжена батарея.

Устройство и аварийный сигнальный фонарь нельзя использовать в качестве аварийного маячка.

Фонарик

Использование PicoPix в качестве фонарика.

1 Включите устройство при помощи выключателя на его боковой стороне.
2 Открыв начальный экран, нажмите OK.
3 С помощью навигационных кнопок выберите **Фонарик**.
4 Нажмите OK для подтверждения.
5 Функция фонарика активируется.
6 Нажмите ⮌ для выхода.

Быстрый доступ к функции фонарика, когда PicoPix уже работает:

1 Нажмите кнопку ⮌ и удерживайте ее нажатой в течение 2 секунд, чтобы активировать фонарик.
2 Когда кнопка ⮌ будет отпущена, фонарик выключится, и аппарат вернется в нормальный режим работы.

Световой сигнал SOS

Карманный проектор оснащен функцией аварийного сигнального фонаря, при этом используется официальный код азбуки Морзе для сигнала SOS: 3 коротких вспышки, 3 длинных и снова 3 коротких.

1 Включите устройство при помощи выключателя на его боковой стороне.
2 Открыв начальный экран, нажмите OK.
3 С помощью навигационных кнопок выберите **Световой сигнал SOS**.
4 Нажмите OK для подтверждения.
5 Аварийный сигнал активирован.
6 Нажмите ⮌ для выхода.

Предупредительный световой сигнал

Карманный проектор может мигать Белым светом. Эти вспышки могут быть заметны с расстояния, превышающего 50 метров.

1 Включите устройство при помощи выключателя на его боковой стороне.
2 Открыв начальный экран, нажмите OK.
3 С помощью навигационных кнопок выберите **Предупредительный световой сигнал**.
4 Нажмите OK для подтверждения.
5 Предупреждающий сигнал активирован.
6 Нажмите ⮌ для выхода.

6 Обслуживание

Уход за батареей

Емкость аккумулятора со временем снижается. Можно продлить срок службы аккумулятора в случае соблюдения следующих указаний:

- Не будучи подключенным к электросети, аппарат питается от встроенной батареи. Если заряда батареи недостаточно, проектор выключается.
- Если заряд батареи истощается, значок в виде батареи на панели состояния станет красным.
- Если аппарат перегреется в результате длительной работы, на экране проекции появляется предупреждающий значок. Когда проектор остынет, воспроизведение можно будет возобновить.
- Пользуйтесь проектором не реже раза в неделю.
- Регулярно заряжайте аккумулятор. Не храните аппарат с не полностью разряженным аккумулятором.
- Не подвергайте аппарат и аккумулятор воздействию высоких температур.

ОПАСНОСТЬ!

Не заменяйте аккумулятор самостоятельно.
Не пытайтесь заменить аккумулятор самостоятельно. Неправильное обращение с аккумулятором или использование неправильного типа аккумулятора может стать причиной повреждения устройства или травмирования.

Очистка

ОПАСНОСТЬ!

Рекомендации по чистке!
Для очистки используйте мягкую сухую безворсовую ткань. Не применяйте для очистки жидких, газообразных и горючих очистителей (аэрозоли, абразивные и полирующие средства, спирт и т.п.). Не допускайте попадания влаги внутрь аппарата. Не используйте для чистки устройства чистящие спреи.

Аккуратно протирайте поверхности с надписями. Соблюдайте осторожность, чтобы не поцарапать поверхности.

Чистка объектива

Используйте кисточку или специальные салфетки для чистки линзы проектора.

ОПАСНОСТЬ!

Не применяйте жидких моющих средств.
Не применяйте для чистки линзы никаких жидких моющих средств во избежание повреждения просветления поверхности линзы.

Перегрев аппарата

Если температура устройства поднимается слишком высоко, появится предупреждающий значок. С устройством происходит следующее.

1. Скорость вентилятора достигает максимального уровня.
2. Если выбран максимальный уровень яркости, значок перегрева появится на панели состояния, и яркость будет уменьшена.
3. Если выбран минимальный уровень яркости, значок перегрева появится на три секунды посередине экрана. Затем проектор автоматически выключится.

Когда проектор остынет, его можно включить и продолжить эксплуатацию.

Обновление прошивки с USB-накопителя

Указание

При обновлении прошивки подключайте проектор к электросети.

1 Отформатируйте USB-накопитель в файловой системе FAT16 или FAT32.

2 Скопируйте файл свежайшей версии прошивки в корневую папку USB-накопителя.

3 Установите USB-накопитель в соответствующий разъем проектора.

4 Войдите в меню настроек нажатием (OK).

5 Выберите **Обслуживание** — **обновление фирменного программного обеспечения** и нажмите **ДА**.

6 Через примерно 3 минуты обновление прошивки завершится, и устройство перезагрузится

ОПАСНОСТЬ!

Подсоединение USB-накопителя!
Ни в коем случае не отсоединяйте накопитель при обращении к нему устройства. Это может привести к повреждению или потере данных.

Энергия!

Не отключайте питание от сети во время обновления прошивки.

Указание

Если во время обновления возникнет ошибка, повторите попытку или обратитесь в службу поддержки или к продавцу.

Справности / Устранение

Выключение и включение питания

Если возникла проблема, которую не удается устранить с помощью описанных здесь указаний (смотрите также справочный текст ниже), то выполните следующие действия.

1 Выключите устройство при помощи выключателя на его боковой стороне.

2 Подождите не менее десяти секунд.

3 Включите устройство при помощи выключателя на его боковой стороне.

4 Если неполадку не удается устранить, обратитесь в службу поддержки или к продавцу.

Неисправности	Устранение
Устройство выключается.	• Если аппарат работает длительное время, он может сильно нагреться. В таком случае на экране появится значок предупреждения. При перегреве аппарат автоматически выключается. Когда проектор остынет, его можно включить и продолжить эксплуатацию. • Если мощности аккумулятора уже недостаточно, то аппарат выключается. Подключите аппарат к источнику сетевого питания.
Во время воспроизведения устройство снижает уровень яркости с максимального на более низкий.	• Если температура окружающей среды слишком высока, то аппарат автоматически переключается с режима максимальной яркости в режим минимальной яркости, для защиты высокопроизводительного светодиода.
Плохое качество изображения или цветопередачи при подключении через разъем HDMI.	• Воспользуйтесь входящим в комплект поставки кабелем HDMI (PPA1290). При использовании кабелей других производителей могут возникать искажения сигнала.
Карманный проектор не включается.	• Подключите сетевой адаптер для зарядки встроенной батареи в течение не менее чем 10 минут.
Отсутствует звук.	• Проверьте уровень громкости в меню **Настроек / Настройки звука / Громкость**. Отрегулируйте кнопками ◀/▶.
Отсутствует воспроизведение звука от подключенного внешнего устройства.	• Проверьте соединительный кабель к внешнему устройству. • Отрегулируйте громкость воспроизведения на внешнем устройстве. • Гарантированно хорошо функционируют только фирменные кабели.
Плохое качество звука при подключении к компьютеру.	• Проверьте, подключен ли аудиокабель к линейному выходу компьютера. • Громкость звука на компьютере не должна быть установлена на слишком большое значение.

Неисправности	Устранение
Отображается только начальное окно, а не изображение от подключенного внешнего устройства.	• Проверьте, подключены ли соединительные кабели к правильным гнездам. • Убедитесь в том, что внешнее устройство включено.
Отображается только стартовое окно, а не картинка подключенного компьютера.	• Проверьте правильность подсоединения HDMI-кабеля к компьютеру. • Проверьте, установлено ли на компьютере разрешение экрана на 1280 x 720. • Проверьте, правильно ли выбран режим воспроизведения на компьютере. Попробуйте другие режимы (например, только проектор).

7 Приложение

Технические данные

Габариты (Ш × В × Г) ..... 115 x 115 x 32 мм
Вес .....342 г
Рекомендуемая среда эксплуатации аппарата
.....5 – 35 °C
Относительная влажность воздуха
.....20 – 80 % (без конденсации)
Подключение видео.....гнездо Mini-HDMI/MHL
Подключение наушников
..... штыревой разъем стерео: 3,5 мм
Выходной ток MHL ..... 5В ⎓, 1А макс
Выходной ток USB..... 5В ⎓, 1А макс

Технология/оптика

Технология дисплея.....720p DLP
Источник света ..... RGB LED
Разрешение.....1280 x 720 пикселей
Сила света ..... до 350 люменов
Коэффициент контрастности..... 1000:1
Размер проецированного изображения
.....15 – 154 дюй-мов
Расстояние до экранной поверхности.....0,5 м–5 м

Электрическое питание

Модель №.....HKA04519024-XA
Производитель.... Shenzhen Huntkey Electric Co., Ltd

Встроенный аккумулятор

Тип аккумулятора .....Lithium Polymer
Емкость .....5200 мAh 3,7В
Время в режиме питания от батареи .....до 3 ч

Принадлежности

В комплект поставки аппарата входят следующие принадлежности:

Кабель PicoPix MHL..... PPA1340 / 253641800
Кабель DisplayPort.....PPA1270 / 253520069
Кабель PicoPix mini HDMI to micro HDMI
.....PPA1330 / 253664643

Все данные приведены исключительно в справочных целях. **X-GEM SAS** оставляет за собой право вносить изменения без предварительного уведомления.

Маркировка CE удостоверяет, что устройство соответствует основным требованиям директив 1999/5/EG, 2006/95/EG, 2004/108/EG и 2009/125/EG Европейского Парламента и Совета по телекоммуникационному терминальному оборудованию, касающихся безопасности, здоровья пользователей и электромагнитных помех.

Текст Декларации о соответствии можно прочитать на интернет-сайте www.picopix.philips.com.

X-GEM SAS уделяет большое внимание сохранению окружающей среды в рамках концепции устойчивого развития. X-GEM SAS стремится эксплуатировать системы, безопасные для окружающей среды. Поэтому X-GEM SAS принял решение уделять большое внимание экологическим аспектам на всех стадиях производства, начиная от изготовления к пуску в эксплуатацию, применению и заканчивая утилизацией.

Заявление Федеральной комиссии связи (США). Предупреждаем, что изменения или модификации, четко не разрешенные стороной, отвечающей за соответствие данного устройства требованиям, могут привести к потере пользователем разрешения на работу с оборудованием.

Данное оборудование прошло испытания, показавшие его соответствие пределам, установленным для цифровых устройств Класса B в соответствии с главой 15 Правил ФКС. Эти пределы установлены для обеспечения разумной защиты от вредных помех при установке оборудования в бытовой среде. Это оборудование генерирует, использует и может излучать энергию радиоволн и, если оно установлено и используется не в соответствии с инструкцией, может являться источником вредных радиопомех.

Но мы не гарантируем отсутствия помех при надлежащей установке. Если это оборудование становится источником вредных помех радио- и телеприема (что можно выявить путем выключения и включения устройства), пользователь должен попытаться устранить помехи следующими мерами:

- Переместить или изменить положение антенны приемника.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к другой сети питания, нежели та, к которой подключен приемник.
- Обратиться за помощью к опытному дилеру или техническому мастеру по радио- и телеоборудованию.

Соответствие нормам Канады. Это устройство соответствует промышленным нормам Канады CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

Упаковка: Наличие данного логотипа (зеленая точка) означает, что внесен вклад в национальную организацию по улучшению инфраструктуры по вторичному использованию упаковки. Пожалуйста, следуйте местным правилам по утилизации упаковки.

Аккумуляторы: Если в устройстве используются аккумуляторы, то после истечения срока их эксплуатации их необходимо сдавать в специальные пункты приема для дальнейшей утилизации.

Продукт: Изображение перечеркнутой корзины для мусора означает, что устройство относится к категории электрического и электронного оборудования. Согласно Европейским нормативам устройство необходимо утилизировать следующим образом:

- В торговых точках при приобретении аналогичного оборудования.
- в местных пунктах сбора (например, центрах приема отработавшего оборудования, пунктах выборочного приема и др.).

Подобным образом Вы можете участвовать в Программе по переработке и повторному использованию электрического и электронного оборудования, направленной на сохранение окружающей среды и здоровья людей.

Используемую упаковку из бумаги и картона можно сдавать для вторичной переработки. Пластиковые пакеты можно направлять на переработку или утилизировать вместе с не перерабатываемыми отходами согласно действующим правилам вашей страны.

Торговые марки: Ссылки, приведенные в данной инструкции, являются торговыми знаками соответствующих фирм. Отсутствие символов ® и ™ не дает оснований предполагать, что при упоминании соответствующих понятий речь идет о свободных торговых знаках. Названия других изделий указаны здесь только с целью отождествления, и они могут быть торговыми марками соответствующих владельцев. X-GEM SAS отклоняет любые права на эти торговые марки.

Ни фирма X-GEM SAS, ни связанные с ней компании не несут ответственности перед покупателем данной продукции либо перед третьими лицами в отношении претензий на возмещение ущерба, потерь, убытков и издержек, которые покупатель или третьи лица понесли вследствие несчастного случая, неправильного применения или применения продукции не по назначению либо вследствие внесения несанкционированных модификаций, ремонта, изменений в устройство либо несоблюдения указаний фирмы X-GEM SAS по эксплуатации и техническому обслуживанию продукции.

Компания X-GEM SAS не несет никакой ответственности за любой ущерб или проблемы, возникающие из-за использования любых принадлежностей или расходных материалов, отличных от тех, которые обозначены как оригинальные изделия X-GEM SAS или PHILIPS, либо как одобренные для применения со стороны X-GEM SAS или PHILIPS.

Компания X-GEM SAS не несет никакой ответственности за любой ущерб, возникающий из-за электромагнитных помех, связанных с использованием интерфейсных кабелей, отличающихся от тех, которые предназначены для изделий компании X-GEM SAS или PHILIPS.

Все права защищены. Никакую часть этой публикации нельзя воспроизводить, хранить в архивной системе или передавать в любом формате и любыми средствами, в том числе электронными, механическими, путем фотокопирования, записи и любыми другими без предварительного получения письменного разрешения от компании X-GEM SAS. Приведенная здесь информация предназначена только для использования с данным изделием. X-GEM SAS не несет ответственности при применении данной информации по отношению к другим аппаратам.

Это руководство пользователя является документом, не накладывающим никаких договорных обязательств

Возможно наличие ошибок и опечаток; сохраняется право на внесение технических.

Copyright © 2015 X-GEM SAS

PHILIPS and the PHILIPS' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. used under license.
This product was brought to the market by X-GEM SAS, further referred to in this document as X-GEM SAS, and is the manufacturer of the product.
2015 © X-GEM SAS.
All rights reserved.

Headquarters:
X-GEM SAS
9 rue de la Négresse
64200 Biarritz – FRANCE
Tel: +33 (0)5 59 41 53 10
www.xgem.com

PPX 4835
RU
VERSION B